

## ИЗ ИСТОРИИ АРМЯНСКОГО СРЕДНЕВЕКОВОГО ЗОДЧЕСТВА (Храм X в. в Бюракане)

Доктор историч. наук А. Л. ЯКОБСОН (Ленинград)

Бюракан, ныне знаменитый расположенной здесь обсерваторией, и в прошлом был весьма примечательным местом. Селение, находящееся на южном склоне Арагаца, входило в пределы бывшего гавара Арагацотн. История этого поселения в X в. связана с деятельностью католикоса Иоанна Драсханакертци, правившего в 898—929 гг. Но несомненно, что оно существовало задолго до того, по крайней мере уже в VII в., ибо бесспорно к этому времени относится находящийся по соседству с нынешним селением, по дороге в Парби, небольшой храм Артавазик (см. рис. 1а, б)<sup>1</sup>. Впервые упоминается Бюракан в написанной

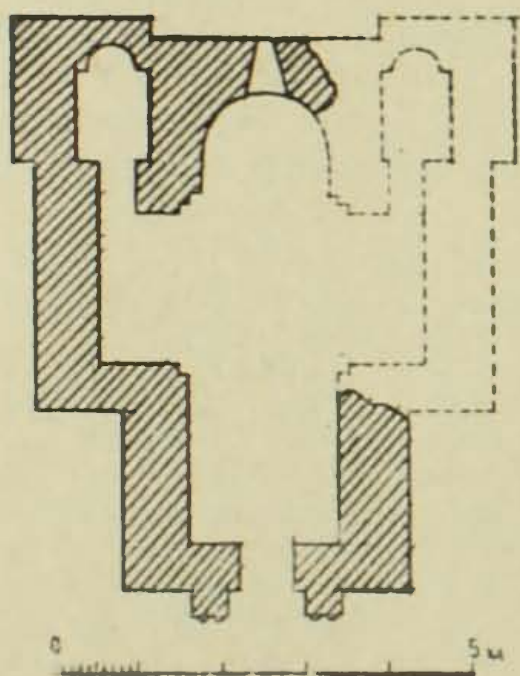


Рис. 1. Церковь Артавазик: а) план (обмер автора, 1929 г.), б) общий вид.

<sup>1</sup> Храм маленький, общая длина с в. на з. всего 6,35 м, рис. 1а; большая часть южной его стороны обрушилась. Композиция храма—крестообразная, крестокупольная; только северо-восточный и соответственно юго-восточный наружные углы креста заняты маленькими приделами с полукруглой апсидой; с наружной стороны (т. е. на восточной стене храма) приделы выделены выступами, как в церквях Воскепара на севере Армении (см. КСИИМК, вып. XX, 1948, стр. 31) и Агарака близ Бюракана. Барабан купола был, несомненно, восьмигранным, переходом служили тропы, куски которых и сейчас лежат около развалин. Портал входа также типичен для VII в.; он состоит из двух выступов (ширина 43 см) с двумя полуколонками и простой капи-

Иоанном Драсханакертци «Истории Армении». В ней сообщается, что Иоанн приобрел в Бюракане крепостцу (*աւրոցիկ*) и что «там выстроена церковь из могучих тесаных камней в великолепном убранстве и с [рельефными? или живописными?] изображениями, а при ней учрежден монастырь для иноков»<sup>2</sup>.

Храм этот сохранился. Он очень своеобразен по своей архитектуре и представляет большой интерес для истории армянского зодчества X в. Памятник до сих пор не был опубликован, если не считать кратких заметок, которые ему посвятили Алишан и Т. Тораманян<sup>3</sup>, а в советское время В. Абрамян<sup>4</sup>. Поэтому в предлагаемой статье о памятнике целесообразно дать детальное его описание.

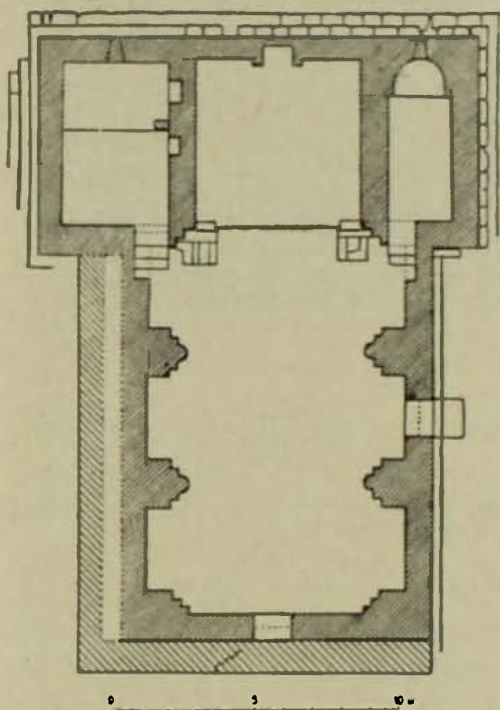


Рис. 2. Церковь Ованнеса (обмер автора, 1947 г.).

Большой храм Ованнеса (рис. 2), длиной 21,55 м, состоит из основного продолговатого помещения—зала, к которой примыкает почти квадратная алтарная часть с узкими приделами по сторонам. В плане алтарная часть вместе с приделами немного шире основного помещения храма и благодаря этому создает контур, напоминающий армянские раннесредневековые базилики с галереями. Основная зала и алтарная часть, как и в базиликах, имела повышенное двускатное покрытие (рис. 3); приделы и боковые части основной залы были понижены.

Стены храма сложены правильными рядами, высотой от 50 до 65, местами до 75 см, из больших блоков красновато-коричневого туфа, гладкотесаных, плотно пригнанных друг к другу и заполняющих почти всю толщу стены. Узкий внутристенный промежуток заполнен, как обычно, щебенкой на известковом раство-

телью на каждом; выступы соединены непрофилированной аркой. Над ней—удлиненное окно с простой бровкой. Кладка здания—гладко тесаные блоки, внутри здания—камни меньшего размера и без гладкой тески; стены, вероятно, были рассчитаны на штукатурку. В XIII в. над западной ветвью креста была построена стройная и изящная ажурная ротонда-звонница (рис. 16). Схематичный обмер выполнен автором в 1929 г.

<sup>2</sup> Католикос Иоанн Драсханакертский, История Армении. Тифлис, 1912, стр. 336 (древнеарм. текст). Приведенный перевод выполнен К. Н. Юзбашьяном.

<sup>3</sup> Հ. Ալիշան, Այրարատ, Վենետիկ, 1890, стр. 156—158; Թ. Թորամանյան, Յուդիկ անուանի ճարտարապետական հուշարձաններ, в кн. «Материалы по истории армянской архитектуры», сб. II, Ереван, 1948, стр. 124.

<sup>4</sup> «Исторические памятники Армянской ССР», IV: В. Абрамян, Аштаракский район, Ереван, 1940, стр. 37—38.

ре. Стены поставлены на двухступенчатый, а с северной стороны—трехступенчатый стилобат, выступающий на 65—80 см.

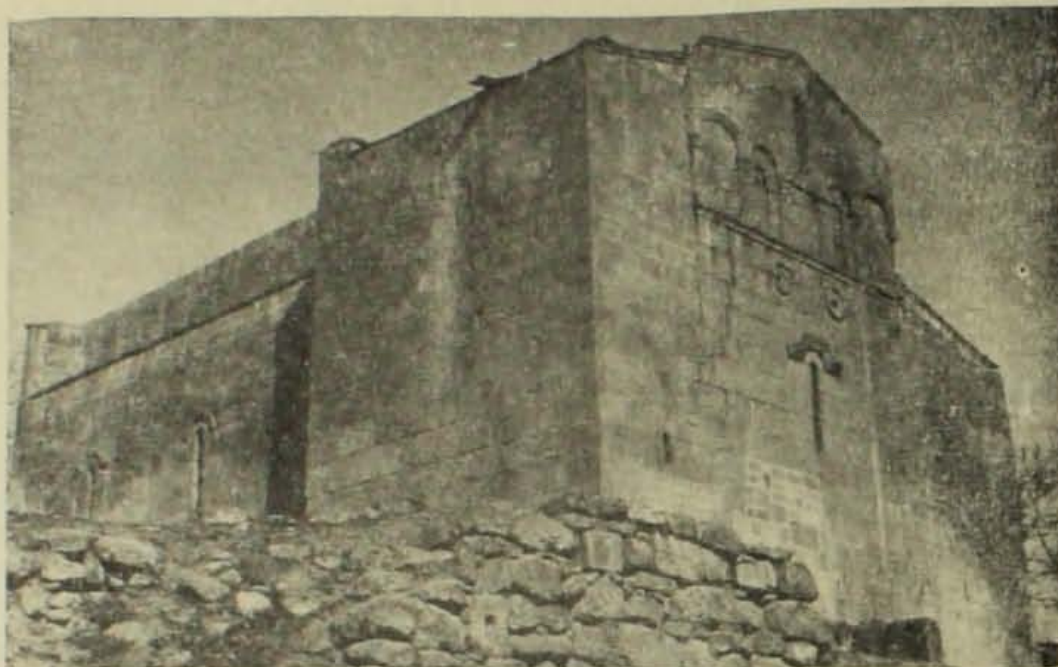


Рис. 3. Церковь Ованнеса. Общий вид с ю.-в.

Основное высокое помещение храма (общая ширина его 9 м) членится на три равные части двумя парами мощных двухступенчатых выступов шириной 1.70 м, с полуколонкой шириной 56 см. В юго-западном и северо-западном углах помещения им соответствуют угловые трехступенчатые в плане полувыступы. Между теми и другими на северной и южных стенах образуются широкие ниши глубиной 78—85 см, перекрытые полуциркульными арками, пяты которых опираются на анты боковых уступов выступов. Арки эти, судя по некоторым из них, имели сложный профиль. Часть их, вероятно, переложена.

В глубине ниш как на северной, так и на южной стенах помещены продолговатые окна с полуциркульным верхом (как и все окна храма), фланкируемые тонкими полуколонками. Окна северной стены закрыты более поздней стеной, примыкающей к первоначальной северной стене храма.

Ниши относительно низки, тем самым они выделяют основное высокое помещение храма—удлиненный неф шириной 6.75 м и длиной 13.15 м. Широкие полуколонки выступов продолжаются вверх и заканчиваются ионическими капителями высотой 74 см, поставленными на широкие подушки, сплошь покрытые густым плетением. На капители опущены пяты подпружных арок из тесаного камня, поддерживающих полуцилиндрический, продольно ориентированный свод храма (нынешний свод из мелких камней, как, вероятно, и подпружные арки, не первоначальные, о чем скажем ниже). В основании свода на уровне капителей протянут сплошной широкий карниз простого профиля в виде полочки.

Западную стену прорезают два удлиненных окна, расположенных рядом. Каждое из них обрамлено тонкой жгутовидной полуколонкой, узелчанной капителью в виде четырех схематизированных волют, выступающих круглыми выпуклинами; они соединены по контуру окна жгутовидной арочкой. В северном из этих окон сохранилась каменная решетка, рисунок которой напоминает ланцетки. Выше окон помещено круглое окно.

В храм ведут два входа: сохранившийся, шириной 1.25 м в южной стене, и другой, ныне заложенный, шириной 1.30 м в западной стене.

Алтарная часть почти квадратная (5.75×6.0 м), лишь не намного уже основного помещения храма. Алтарь открывается в храм тремя уступами (один из них в виде 3/4 колонки), ритмически повторяющими профиль выступов и полувыступов самого храма; уступы переходят и на триумфальную арку, которая благодаря этому приобретает перспективность.

Триумфальная арка ниже свода храма и опирается на упомянутые 3/4 колонки. Они увенчаны ионическими капителями, причем витки волют горизонтально протянуты к середине капители, затем загибаются вверх и заканчиваются свешивающимися вниз виноградными гроздьями на одной капители и пальметовидными отростками на другой. Сверху капители обрамлены пояском «ложек». Ионическая часть капителей

поставлена, подобно другим капителям храма, на широкую подушку со сплошным плетением.

В глубине алтарной части сделана ниша шириной 1 м и глубиной 0.40 м, обрамленная широким наличником в виде двух пилонов сложного профиля с простыми капителями (в виде полочки), соединенными аркой того же профиля (рис. 4). Наличник явно воспроизводит монументальный портал. Большая часть ниши ныне заложена.

Восточная стена храма в нижней половине прорезана удлиненным окном; над ним симметрично расположены два малых круглых окна. Выше помещены два удлиненных окна, в которых, как и на западном окне, сохранилась каменная

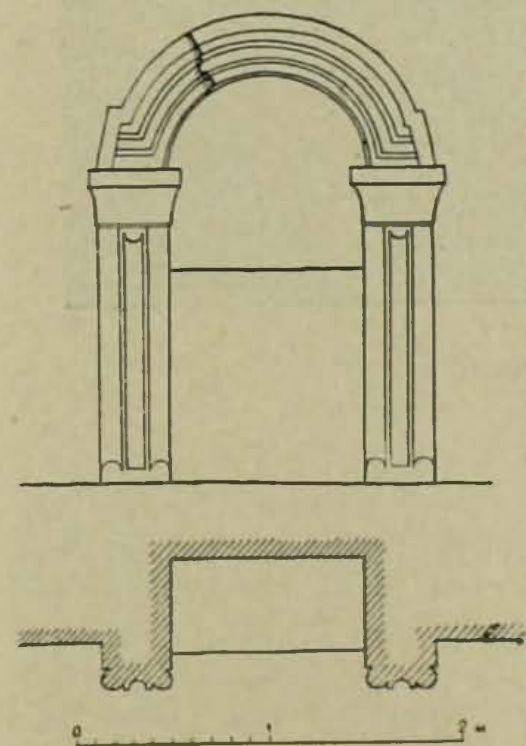


Рис. 4. Церковь Ованнеса. Наличник ниши в алтарной части храма.

решетка. Над ними посередине — еще одно такое же окно, верх его почти упирается в конек кровли. В верхней части боковых (северной и южной) стен алтарного прямоугольника с каждой стороны прорезано по одному круглому окну, окаймленному изнутри помещения сильно выступающим наличником, украшенным «ложками».

На алтарное возвышение ведут несколько ступеней, вероятно, не раз переложенных.

Алтарную часть фланкировали два узких придела. Но в первоначальном виде сохранился только один из них—южный. Он узкий (ширина 2.21 м) и длинный, с восточной стороны заканчивается полукруглой апсидой, перекрыт полуциркульным сводом. Северный придел значительно шире (3.68 м) и явно перестроен, что особенно хорошо видно снаружи по кладке из мелких штучных камней, резко отличающейся от кладки из крупных квадратов средней первоначальной части восточной стены (рис. 3, 5).

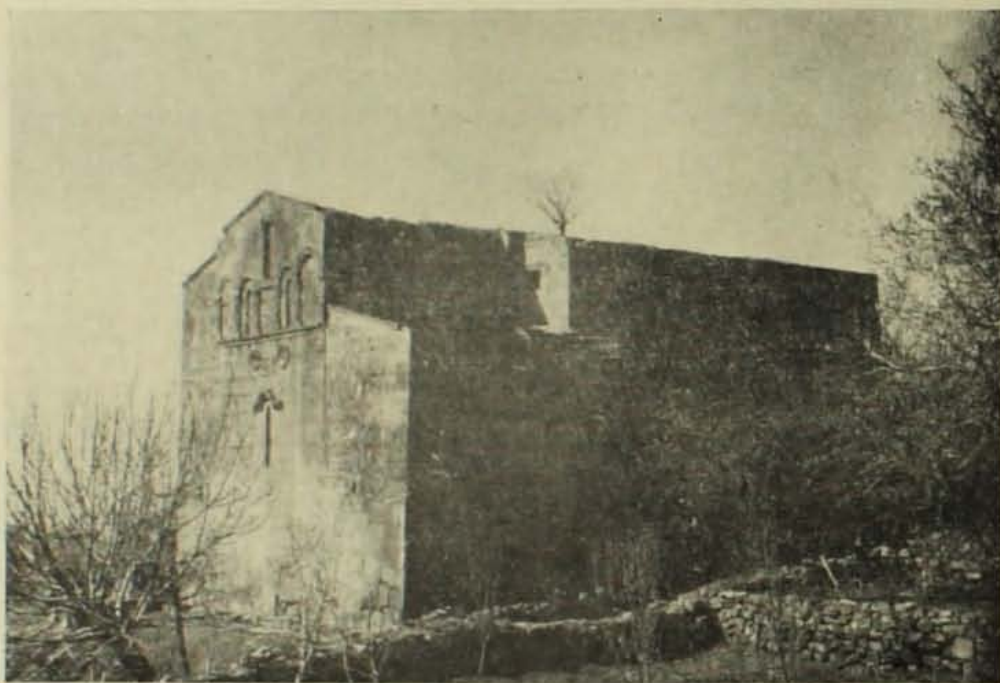


Рис. 5. Церковь Ованнеса. Общий вид с с.-в.

Сильной перестройке подвергся храм и в других своих частях.

1. Прежде всего не первоначальным является полуцилиндрический свод основного храма и алтарного помещения. Нынешний свод сложен из сравнительно мелких продолговатых камней, а в алтарной части хорошо видно, что он ниже первоначального, так как его шельга частично закрыла верхнее окно.

2. С западной и северной сторон храма сложены новые стены, примыкающие к древним и имевшие целью, очевидно, укрепить основной первоначальный массив храма, вероятно, сильно обрушившегося в древности (от землетрясения?). Общая толщина западной стены достигла 2.10 м; северной стены—2.35—2.42 м.

3. Произведена надстройка над южным хораном, доведенная до двускатной кровли центральной части храма (надстройка, возможно, имела значение контрфорса) и частично прикрывшая аркатуру верхнего мас-

сива храма; аркатура эта с восточного фасада переходила на южный (рис. 3).

4. Вновь построен (с самого низа) северный хоран с примыкающей к нему упомянутой северной стеной. Эта северная пристройка не доведена до кровли центральной части храма и в какой-то мере может напомнить первоначальную композицию.

Многочисленные перестройки храма не могут, однако, помешать реконструкции первоначальной композиции храма, которую следует представить в виде удлиненного базиликального массива с несколько повышенной средней частью—над основным помещением храма и пониженными боковыми—над упомянутыми нишами на северной и южной сторонах храма.

Восточная часть храма немного шире основного его массива (на 3.3 м) и состоит из алтарной части, по ширине и высоте соответствующей нефу, и пониженных приделов, примыкающих к алтарной части, по высоте соответствовавших, вероятно, боковым частям основного массива здания. Немного расширенная восточная часть храма создает общий архитектурный контур, напоминающий раннесредневековые базилики V в. типа Ереуйкской и Текорской. Черта эта, как известно, перешла и в VII в. (церкви в Воскепаре, Артавазик близ Бюракана и другие) и удержалась, как видим, до начала X в.

Интересен декор храма, очень лаконичный и ограниченный. Внутри украшением служат лишь упоминавшиеся ионические капители с корзинообразным низом, очень скромные наличники окон и наличник ниши в глубине алтарной части.

Снаружи декор сконцентрирован на восточном фасаде (рис. 6). Нижнее окно увенчано широкой и сильно выступающей бровкой, два круглых окна над ним имеют широкий наличник. Из них северный украшен кружками или подковками, южный—сильно выветрился и, по-видимому, не имел украшения. Между круглыми оконцами вставлен большой блок с рельефным растительным декором в виде двух пар стеблей, внизу соединенных между собой; поднимаясь, стебли образуют пару грушевидных фигур и заканчиваются вверху двумя парами обращенных в разные стороны полупальметт. Между этими фигурами, на нижнем стебле, помещена полная пальметта.

Над круглыми оконцами проходит сильно рельефный карниз, ограниченный двумя полувадиками и отделяющий верхнюю часть фасада (соответствовавшую, вероятно, той части храма, которая возвышалась над боковыми его частями). На этот карниз опирается своеобразная аркатура, состоящая из шести парных полуколоннок, соединенных профилированными широкими арками; только центральный пролет соединен не аркой, а прямым карнизом, на который поставлено упомянутое верхнее окно, завершающее фасад. Две другие арки заключают по одному окну; они упоминались выше. Поле крайних арок свободно. Интервалы между полуколонками одинаковы, только крайний северный интервал немного шире других, вероятно, из-за просчета

строителей. Соответственно и арка немного выше остальных. Аркатура, по крайней мере с южной стороны, переходила на южный фасад (он прикрыт, как сказано, надстройкой над южным приделом). Северный конец аркатуры, вероятно, не переходил на северный фасад, если, конечно, эта часть фасада не перестроена.

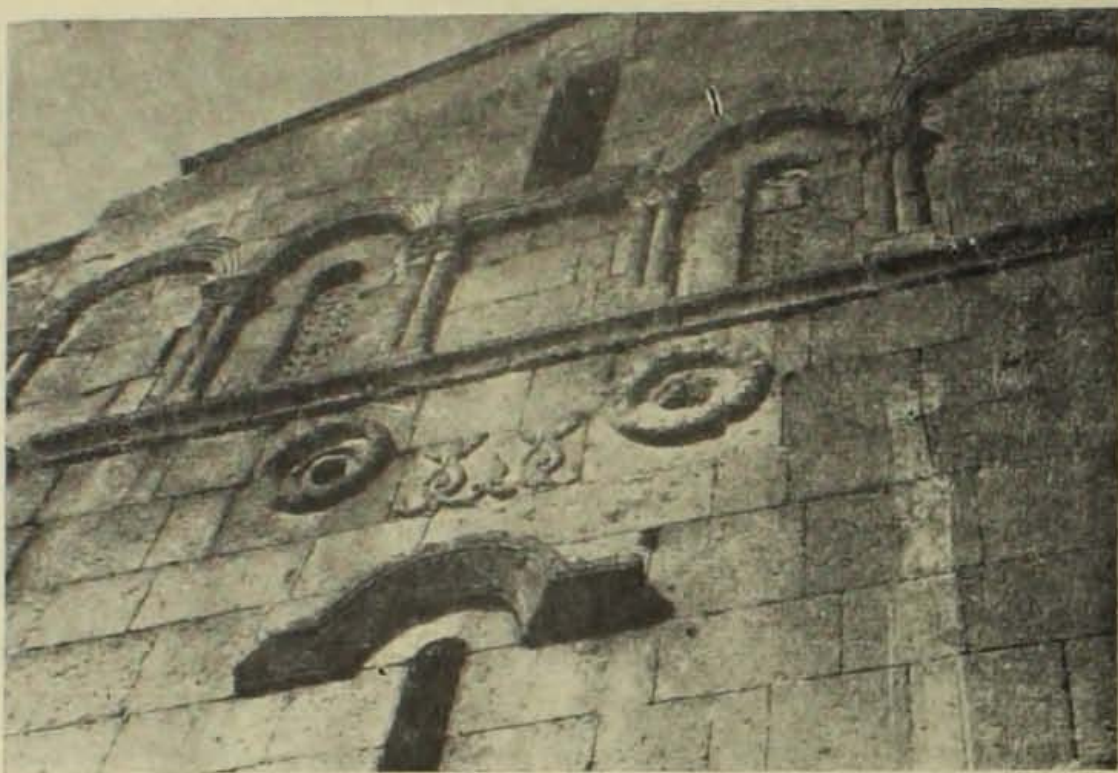


Рис. 6. Церковь Ованнеса. Восточный фасад.

Таков замечательный храм начала X в. в с. Бюракан. Не трудно убедиться, что его архитектура наполнена элементами, характерными для раннесредневековой архитектуры Армении—V—VII вв. Это прежде всего относится к базиликальной схеме храма с его продольной ориентировкой, с повышенной средней частью под двускатной кровлей и пониженными боковыми, как обычно в раннесредневековых трехнефных базиликах, хотя боковых нефов в Бюракане и нет. Какие-либо центрические элементы здесь отсутствуют полностью. зодчий явно стремился передать облик базилики.

Также из раннесредневековой армянской архитектуры исходит и вся компоновка восточной части храма в Бюракане, более широкая, чем сам храм, благодаря чему внешне создается облик храма, окруженного галереями, которые упираются в приделы, примыкающие к средней апсиде и сильно выступающие в северную и южную стороны—как в Ереванской и Текорской базиликах и их сирийских современниках. Как и там, в храме Бюракана создан был широкий и могучий, монолитный и нерасчлененный восточный фасад—парадный фасад всего храма, как бы прикрывающий следующую за ним более узкую его часть.

В раннее средневековье уводит нас и прямоугольная форма алтарной части храма, хорошо известная преимущественно в VI в. в культовой архитектуре северной Сирии<sup>5</sup>. Правда, армянские храмы V—VII вв. с прямоугольным алтарем до нас не дошли, но на бытование такой формы алтаря в доарабской Армении может косвенно указывать храм в Бюракане, ибо особенность эта возникла, конечно, не в X в.; она является, несомненно, раннесредневековым наследием.

Далее, из армянской архитектурной классики идет и композиция центральной удлиненной залы храма с мощными выступами многоступенчатого контура, поддерживающими полуциркулярный свод. Именно такова композиция громадных храмов VII в. в Птгни и Аруче, но продолжавшая жить и позднее, о чем свидетельствует храм в Ширакаване (Еразгаворе) около Ани, построенный при царе Смбате Багратуни (890—914 гг.).

В армянской архитектуре VII в. находим и то сочетание различных форм окон, которое дано в храме Бюракана. Мы имеем в виду пару вытянутых окон с круглым окном над ним—на западной стене и пару круглых окон над вытянутым окном—на восточной стене. Первое из этих сочетаний дает западный фасад Текорской базилики (окна эти появились, вероятно, при перестройке ее в VII в.), оба сочетания видим в соборе Таллина конца VII в.<sup>6</sup> Такого рода композиция удерживается и в конце IX—начале X в.: круглое окно над парой удлиненных помещено на западной стене храма Ширакавана, два круглых окна над удлиненным—на северной стене Анийского собора (989—1001 гг.).

К армянским классическим формам декора восходят и ионические капители на широкой, покрытой сплошным плетением, подушке, венчающие полуколонны выступов Бюраканского храма. Они воспроизводят схему знаменитых ионических капителей Звартноца с корзинообразной нижней частью. Но особенно близки бюраканские капители к капителям полуколонн храма VII в. в Иринде (не опубликованы). Эта форма капителей была также унаследована армянскими зодчими X и XI вв., на что указывает не только храм Бюракана, но и храм Гагика начала XI в. в Ани<sup>7</sup>.

Наконец, о декоративной аркатуре в верхней части восточного фасада, переходящей и на смежные фасады. Этот мотив также хорошо нам знаком по армянской архитектурной классике и в основе своей восходит к аркаде галерей базилик типа Ереванской. Но уже в VII в. аркатура становится декоративной: это уже не аркада, а лишь плоскостное воспроизведение ее, имеющее целью лишь трактовать фасад (напр., храм Звартноц, нижний ярус которого расчленен аркатурой, призванной трактовать нижнюю часть храма в качестве галерей, собор

<sup>5</sup> H. W. Beyer, *Der syrische Kirchenbau*, Berlin, 1925, стр. 80—91. H. C. Butler, *Early Churches in Syria*, Princeton, 1929, стр. 136—141, 150, 188, 217.

<sup>6</sup> На западной стене круглое окно над парой удлиненных, на восточной стене пара круглых окон.

<sup>7</sup> См. Н. Я. Марр, *Ани*, 1934, табл. XXI (подушки оставлены гладкими).

в Талине, где аркатурой снаружи обработаны экседры). В X и XI вв. аркатура фасада становится явлением обычным в армянской архитектуре (храм в Санатче, 967—972, Анийский собор, 989—1001, храм в Мармашене, оконченный в 1029 г.).

Но в храме Бюракана аркатура волею художника приобрела особый характер. Он ее допустил лишь вверху и тем подчеркнул ее декоративный смысл и значение. Аркатура здесь явно призвана создать ощущение облегченности верхней части здания в противоположность массивному, монолитному и нерасчлененному низу. Благодаря этому старый декоративный мотив зазвучал в храме Бюракана совершенно по-новому. Это было композиционным новшеством, которое ни до того, ни после этого в архитектуре Армении мы не встречаем.

Как видим, храм в Бюракане наполнен элементами, коренящимися в армянской архитектуре V—VII вв. Но вместе с тем храм этот не находит себе сколько-нибудь полных аналогий ни в раннем средневековье, ни позднее. Он уникален всем своим архитектурно-художественным строем—планировкой, пространственной композицией и трактовкой декора.

Своеобразны не отдельные слагаемые здания, ибо большинство их находит аналогии в V—VII вв., а сочетание их. Однако наследие армянской архитектурной классики было воспринято зодчим не пассивно; он претворил это наследие мудро, творчески, с большим мастерством и на основе достижений прошлого создал совершенно новый архитектурный организм. Тем самым сделан был большой шаг вперед. В этом сказалась активность и сила архитектурного творчества в эпоху возрождавшейся Армении, творчества, направление и тенденции которого хорошо дает понять храм в Бюракане—выдающееся произведение армянской архитектуры зрелого средневековья.

## ՀԱՅ ՄԻՋՆԱԿԱՐՅԱՆ ՃԱՐՏԱՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՊԱՏՄՈՒԹՅՈՒՆԻՑ

(X դարի եկեղեցի բյուրականում)

Պատմ. գիտ. դոկտոր Ա. Լ. ՅԱԿՈԲՍՈՆ (Լենինգրադ)

(Ա մ փ ո փ ո լ մ)

Հոգվածում մանրամասնորեն նկարագրվում է հայ ճարտարապետության ինքնատիպ հուշարձաններից մեկը՝ Ս. Հովհաննիսի եկեղեցին, բերվում են նրա չափագրությունները, ընդգծվում է. որ եկեղեցու ճարտարապետությունը հագեցած է Հայաստանի վաղ ֆեոդալական շրջանի պաշտամունքային կառույցների բնորոշ տարրերով: Միաժամանակ հեղինակը մատնանշում է. որ վաղ և ուշ միջնադարի հայկական ճարտարապետության մեջ այս եկեղեցին լիակատար համամտություններ չունի. նրա հատակագիծը, տարածական կոմպոզիցիան, հարդարանքը բացառիկ են և այս հուշարձանը դարձնում են հայ ճարտարապետության նշանավոր ստեղծագործություններից մեկը: